







# St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

**Rev. Fr. John Charest**

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

**Deacon Evan O'Neil**

**Parish Hall: 412- 276-9718**

**President: Howard West 724-910-9627**

**[www.orthodoxcarnegie.org](http://www.orthodoxcarnegie.org)**

## 2022 Parish Board of Directors

### President:

Howard West

### Vice President:

Mary Stevens

### Rec. Secretary:

Cynthia Haluszczak

### Treasurer:

John Stasko

### Asst. Treasurer:

John Pontus

### Financial Secy.

Victor Onufrey

### Asst. Fin. Secy

Josie Pontus

### Trustees:

Sherri Walewski

Natalie Onufrey

Alice O'Neil

Rachel Losego

Kris Burinek

### Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Michael Kapeluck

### Auditor

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

## SUNDAY, MAR. 19<sup>TH</sup>

DIVINE LITURGY 9:30

VENERATION OF THE HOLY AND LIFE GIVING CROSS TONE 7

HEB. 1:10-2:3; MK. 2:12;

LITANY FOR JACOB, ANNA HOYSAN FAMILIES; ZACHARY, MARY CHAYKA FAMILIES; JOHN, JULIA PASTORAK; PETER, JOSEPH, JOHN, LOUIS HOYSAN , MILDRED GUBEY

## TUESDAY, MAR. 21<sup>ST</sup>

MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM

## WEDNESDAY, MAR. 22<sup>ND</sup>

PRESANCTIFIED 6:00 PM

## FRIDAY, MAR. 24<sup>TH</sup>

PRESANCTIFIED LITURGY 9:30 AM

## SATURDAY, MAR. 25<sup>TH</sup>

VESPERS & SOUL SATURDAY PANAHYDA 6:00 PM

## SUNDAY, MAR. 26<sup>TH</sup>

DIVINE LITURGY 9:30

SUNDAY OF ST. JOHN OF THE LADDER TONE 8

HEB. 6:13-20; MK. 9:17-31;

PARASTAS FOR HARRY & ANNA MAKITKA, JOHN & EVA STASKO, HOWARD & ANNA WEST, MAX AND DOROTHY ROZUM, ROSE & MATTHEW ZALENCHAK, ANDREW & CHRISTINA GUZYLAK, WILLIAM & JUANITA BIRCKBICHLER, BARBARA BORCHERS, SANDRA ROZUM, GREG MAKITKA

TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY.

ALL SERVICES LIVE STREAMED AT:

<https://orthodoxcarnegie.org/livestream>

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by  
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

- hand delivered to the editor
- placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.
- mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106
- e-mailed to: kapeluck@verizon.net

# We welcome you today

**We would like to remind our visitors of the following;:**

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

**We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.**

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year). and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy ( after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

**Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.**

**Нагадуємо нашім гостям., що:**

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише молитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославній церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

**НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ І ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:**

**ми** спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

**ті**, хто причащаються, повинні бути у мирі з іншими перш, ніж підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвій 5:23-24);

**перед** тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

**тим**, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

**ті**, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

**ті**, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

**всі** православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

**ті**, хто спізнився на Божественну Літургію (прийшов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні можливості, звільняються від вище викладених вимог;

**немовлята** та **діти** до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

**Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримування вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу**

## 3<sup>RD</sup> SUNDAY OF GREAT LENT, VENERATION OF THE HOLY CROSS



### TROPARION FOR THE HOLY CROSS - TONE 1

O Lord, save Your people,  
and bless Your inheritance.  
Grant victories to the Orthodox Christians,  
over their adversaries.  
And by virtue of Your Cross  
preserve Your habitation!

### KONTAKION FOR THE HOLY CROSS- TONE 7

Now the flaming sword no longer guards the gates of Eden; it has mysteriously been quenched by the wood of the Cross!

The sting of death and the victory of hell have been vanquished; for You, O my Savior, have come and cried to those in hell: "Enter again into paradise."

### PROKIMENON TONE 6

O Lord, save Your people, / and bless Your inheritance!

*V. To You, O Lord, will I call. O my God, be not silent to me!*

## Lesson from the Epistle of Saint Paul to the Hebrews

(c. 4, v. 14-16; c. 5, v. 1-6)

Brethren, we have a great High Priest, who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God. Therefore, let us cling to the religion we profess. For we have not a high priest, who is unable to sympathize with our sufferings, but one, who Has been through every trial like ourselves, yet without sinning. Therefore, let us approach his gracious throne fearlessly to receive mercy, grace, and support in the hour of need.

Every high priest is chosen among men and is appointed by men for divine worship to offer gifts and sacrifices for sins. He can deal gently with the ignorant and misguided, since he himself is subject to weakness. For this reason, he is obliged to offer sacrifices for sins, not only for the people, but for himself as well.

No one takes this office upon himself unless he is called by God, as Aaron was. Thus, Christ also did not invest himself with the glory of the high priest. On the contrary, he was invested by God, who said to him: "You are my Son. Today I have begotten you." He also said in another passage: "You are a priest forever according to the order of Melchizedek."

## До євреїв 4:14-16

У нас є великий Первосвященик, Який пішов на Небо і тепер живе з Господом. Це Ісус, Син Божий. Тож давайте міцно триматися нашої віри в Нього. Христос, наш Первосвященик, здатний співчувати нашим слабкостям, бо, пройшовши через усі випробування, через які й нам доводиться йти, жодного разу не згрішив. Тож рушаймо впевнено до Божого престолу благодаті, щоб здобути милість і підтримку в тяжкі часи нашої скрути.

Кожного первосвященика обирають з-поміж людей. І призначення його — допомогти людям в тому, що вони мають робити для Бога, а також нести Йому дари й пожертви за гріхи. Так, первосвященик спроможний бути лагідний з тими людьми, хто грішить через своє незнання, бо й сам він має слабкості.



Його обов'язок — приносити пожертви як за гріхи інших людей, так і за власні.

І ніхто не може сам собі надати цю велику честь — бути первосвящеником. Він має бути покликаний Богом, як то було з Аароном. Так само й Христос не обрав Самого Себе, щоб одержати цю Славу стати первосвящеником, то Бог зробив це, сказавши Йому:

«Ти — Син Мій, сьогодні Я став Твоїм Отцем». Те ж говориться і в іншому місці Святого Писання :«Священик Ти навіки, як той Мелхіседек».

## ALLELUIA

V. Remember Your congregation, which You have purchased of old!

V. God is our King before the ages; He has worked salvation in the midst of the earth!

## The Gospel According to Saint Mark

(с. 8, v. 34-38; с. 9, v. 1 )

Jesus said: "Whoever wants to come after me, let him deny himself, let him take up his cross, and let him follow me. For whoever wants to save his life, he will lose it ; and whoever loses his life for me and for my Gospel, he will save it. For what does it profit a man to gain the whole world and lose his soul ? What can a man give as a ransom for his soul ?"

"For if anyone is ashamed of me and of my Gospel in this adulterous and sinful generation, the Messiah also will be ashamed of him, when he comes with his holy angels in the glory of his Father."

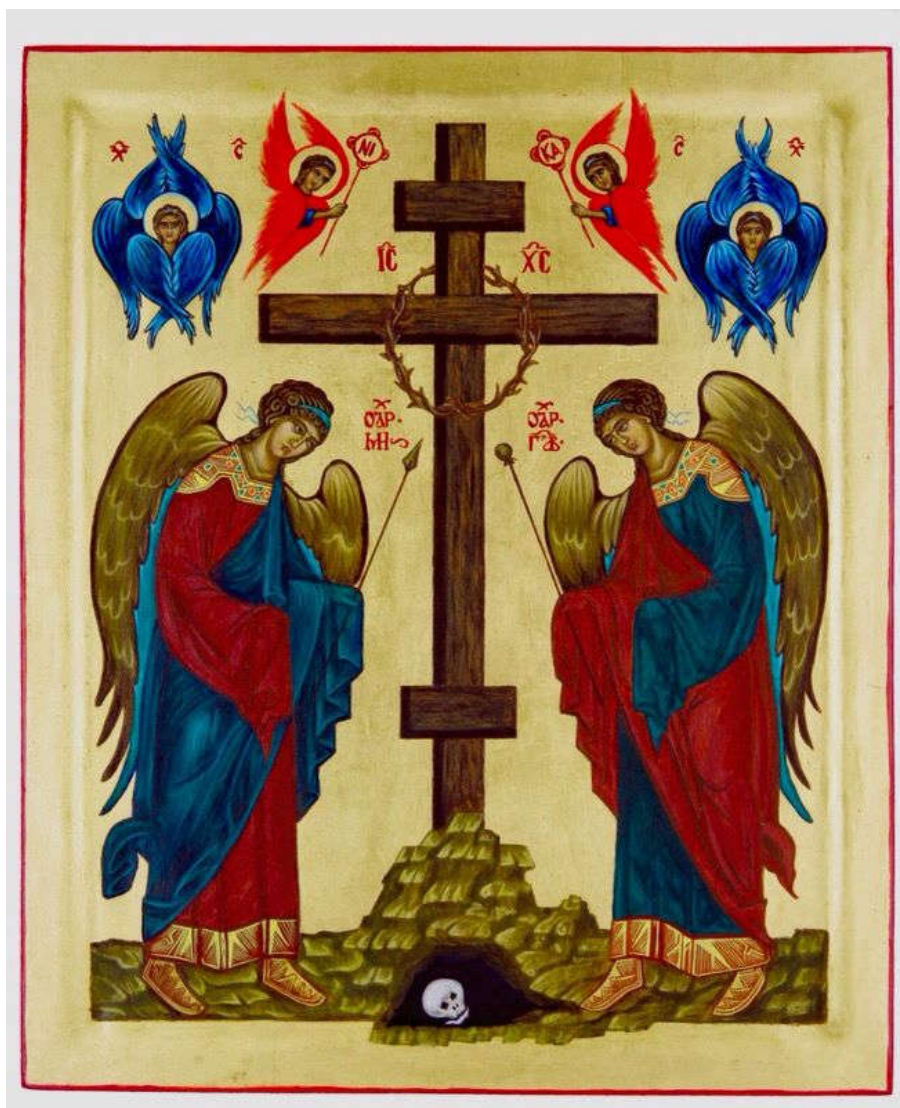
Then he added: "Verily I say to you, some of you who stand here will certainly live to see the Kingdom of God come with power ."

## Від Марка 8:34-38

Потім, покликавши до Себе народ та послідовників Своїх, Ісус сказав: «Якщо хтось бажає йти за Мною, той мусить зректися себе , узяти на себе хрест свій і рушати за Мною. Той, хто прагне врятувати життя своє, загубить його, але ж хто віддасть життя за Мене й за Добру Звістку, врятує його.

Яка користь людині від того, що вона здобуде весь світ, але занапастить душу свою? Бо що може людина віддати, щоб викупити свою душу? Нічого! Якщо ж хтось із-поміж цього зрадливого й грішного покоління буде соромитися Мене й Мого вчення, то і Син Людський посоромиться його, коли явиться у Славі Свого Батька, з Ангелами святими».

І сказав їм Ісус: «Істинно кажу вам: дехто з присутніх тут не спізнають смерті, доки не побачать Царство Боже в усієї силі»



# Prayer List

*Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the her mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:*

Dolores Wachnowsky	Jane Allred	Teresa Stacy	Laila Bechtle
Maria Warholak	Elizabeth Holobinko	Sandy Wallace	Rebecca White
Michael Sally	Shaun McAdams	Betty Kimack Mash	Pamela Graham
Michael Welsh	Sandy M.	Chris Brown	Dan Rosga
Nick Solominsky	Shelley Cameron	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
Michael Klein	James White	Svetlana Khomenko	Jack Schricker
David Gazella	Dylan G	Olga Cherniavska	Nick Worobny
Gary Koss	Georganne K.	Michele Roberts	Lil Highfield
Lynda West	Michael Corba	Willie Caldwell	Kimberly Bailey
Jack Carrigan			

*by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies ,as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.*

*Amen*

## *Mnohaya Lita - Many Blessed Years*

### **Name Days**

### **Feast Days of:**

### **Anniversaries**

### **Pray for our friends and relatives serving in the armed forces.**

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw, Ethan Rock, Michael Hrishenko

### **Birthdays**

### **Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.**

Stephan, Andrii, Olexander, Dmitro, Stepan, Evhen, Volodia, Oleksander, Yuri, Victor, Petro, Oleksiy, Volodymyr, Viktor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslav, Yevgen, Olexander, Taras, Roman, Vitaliy

### **Pray for our Catechumens**

### **Pray for the newly departed servants of God**

Pearl Homyrda



- **ADULT SCRIPTURE STUDY:** Continues on Monday March 20th at 7 o'clock in the church basement and on Thursday morning March 23rd at 11:30 in the church hall.
- **BASKET RAFFLE:** The Annual Basket Raffle will be held at the Pysanky Sale on Sunday, April 2<sup>nd</sup>. If you would like to donate a basket please let Michele Kapeluck know via e-mail, [kapeluck@verizon.net](mailto:kapeluck@verizon.net), or by text/phone call, at 412-303-1454 Sue Leis via e-mail, [sueleis94@gmail.com](mailto:sueleis94@gmail.com) or text/phone call at 412-216-3346. You can drop off your basket(s) at the Hall on Friday, March 31<sup>st</sup> from 11:00- 2:00pm or Saturday, April 1<sup>st</sup> from 11:30-2:00pm, or by 9:00 am the morning of the sale. We have baskets if you need one. Every year we have such a success because of all the donations of beautiful baskets we receive from you. Proceeds help our children attend summer church camps.
- **BAKE SALE!** Our annual Pysanky sale is fast approaching. As part of the event, we will again be selling baked goods. We are asking that you bring your donated bake goods to the hall on Saturday March 31st between the hours of 10AM and 2PM. The items need to be organized and priced and time on Sunday morning is very limited. Please label your baked items as to what they are and whether or not they contain any nuts. Baked goods should be individually wrapped. If you need to make other arrangements, please contact Pani Alive at 724-622-4604 or at [alicecliffoniel@yahoo.com](mailto:alicecliffoniel@yahoo.com).

\*\*\*\*\*

\*

*Stewardship*

**THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:**



# SUNDAY *of the* VENERATION *of the* HOLY CROSS

VERY REV. JOHN J. DRESKO  
Retired Pastor

St. Paul the Apostle Orthodox Church  
Las Vegas, NV



The midpoint of Great Lent sees the cross in our midst. St. Paul says that the word of the cross is “foolishness” to those who are perishing (1 Cor 1). The cross does not make sense to the world. Who would choose humiliation, agony, suffering and death as the way to salvation? Yet, there it is. We are confronted with it. The Church gives us the cross now to sharpen and change our focus from ourselves and our meager Lenten efforts to the destination.

Our Lenten journey is the struggle to see “through” the world in order to understand what is hidden and mysterious to those captured by the world. We fast, we pray, we give alms, and we forgive as our own crosses when the wisdom of the world tells us to fill, glorify, and hoard money for ourselves and stick it to the other guy when he deserves it. The Christian faith makes no sense unless we begin by uniting ourselves to Christ in baptism and taking up our cross. Even then, the demons constantly whisper: “Take care of yourself. God is not there. A cross is cruel and has no value.”

*We speak the wisdom of God in a mystery, the hidden wisdom which God ordained before the ages for our glory, which none of the rulers of this age knew.*

—1 COR 2:7-8

Those who are wise in the hidden mysteries of Christ will never be seen as wise in the eyes of the world. May we all be fools in taking up our crosses!



# *Pysanky Sale Help*

The Pysanky Sale is fast upon us. Because of the extraordinarily large crowd last year we are asking you early to volunteer for the sale. Even if you can only give an hour it helps. If you have a friend that would like to help bring them along, they're welcome. Here is a list of where we need help.

## **Pysanky Sale Tables**

We need the most help the first hour and a half. Also, help at the end to clean is appreciated.  
See Michael Kapeluck if you can help.

## **Kitchen**

Keep checking the Bulletin for food prep days.  
The line last year was out the door! If you can work on sale day see Sherri Walewski.

## **Bake Sale**

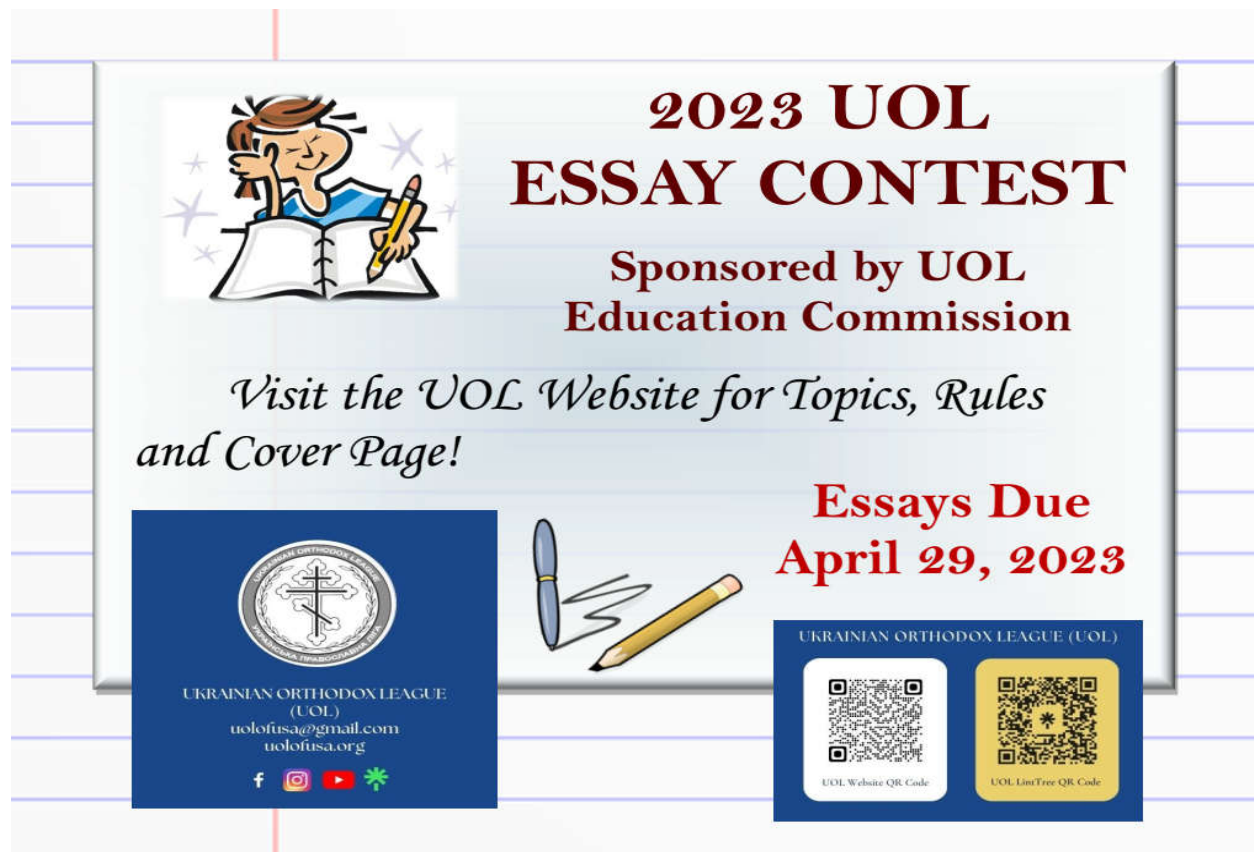
Please consider baking your best pastry for the sale.  
If you can bake something or help out at sale let Pani Alice know.

## **Basket Raffle**

Time to come up with basket ideas!  
If you can donate a basket or help at the sale see Sue Leis.

## **Ukrainian Craft Table**

Jewelry, ceramics and embroidery oh my!  
If you can help at this table let Michael Kapeluck know.




The poster is for the 2023 UOL Essay Contest. It features a cartoon illustration of a boy writing in a notebook. The text is in a mix of bold serif and sans-serif fonts. The background is white with blue horizontal lines. At the bottom, there are two QR codes and a blue box with the UOL logo and contact information.


**2023 UOL  
ESSAY CONTEST**


**Sponsored by UOL  
Education Commission**


*Visit the UOL Website for Topics, Rules  
and Cover Page!*

**Essays Due  
April 29, 2023**

  
UKRAINIAN ORTHODOX LEAGUE  
(UOL)  
uolofusa@gmail.com  
uolofusa.org



  
UOL Website QR Code

  
UOL LinTree QR Code

# CARNEGIE EVENTS

**Wednesday, March 22<sup>nd</sup>, 12 PM, Eviction: How to Protect your Rights as a Tenant**, at the Salvation Army in Carnegie, 39 W. Main St. Join Neighborhood Legal Services for a presentation on your legal rights regarding eviction and the appeal process.

**March 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup>, and 26<sup>th</sup>, Annual Spring Open House Featuring the First Eggstravaganza**, in downtown Carnegie. Stop by any of the participating businesses in Carnegie and celebrate spring with some great deals throughout the weekend and with every purchase receive an egg filled with a surprise or discount.

**Saturday, March 25<sup>th</sup>, from 9 to 11 AM (or until full), Free Glass Recycling Event** at the Carnegie Borough Building Parking Lot.

**Wednesday, March 29<sup>th</sup>, from 5 to 7 PM, High School Student Ceramics Exhibition Award Reception**, at the Clay Place (Standard Ceramics), One Walnut St. Local high school artists exhibit their ceramic pieces at the Clay Place. The exhibition will be open from March 22<sup>nd</sup> to April 28<sup>th</sup>.

**March 30<sup>th</sup>, 31<sup>st</sup>, and April 1<sup>st</sup>, at 7 PM and April 2<sup>nd</sup>, at 2 PM, Carlynton High School's Musical – The Little Mermaid**, at the Jr/Sr High School Auditorium. This lovable Disney classic comes to life on the stage. For more information or tickets go to <https://www.carlynton.k12.pa.us/>.

**Friday, March 31<sup>st</sup>, at 8 PM, Cello Fury**, at the ACFL&MH. Composed of three cellists, Simon Cummings, Nicole Myers, and Cecilia Caughman, and drummer David Throckmorton, this group's original music combines the cello's symphonic sounds with a driving rock beat. The group delivers a fun, high-energy show that will appeal to the whole family. Tickets are \$20 in advance and \$25 at the door. For info or tickets go to: <https://carnegiecarnegie.org/event/listen-locally-with-cello-fury-3/>.

**Saturday, April 1<sup>st</sup>, from Noon to 2 PM, Meet the Easter Bunny on Main Street**, in front of Carnegie Coffee Company, 132 E. Main St. The bunny has a free treat bag for all children. Bring your camera or phone and get your picture taken with the bunny. Event sponsored by Carol Covi Children's Event Committee and Carnegie Borough. Rain date, April 2<sup>nd</sup> from Noon to 2

**Saturday, April 1<sup>st</sup>, from 1 to 3 PM, Bingo** sponsored by the Carnegie Elementary 6<sup>th</sup> Grade Committee at the Carnegie Volunteer Fire Dept., 201 W. Main St. Cost is \$20 for 6 bingo cards for 15 games.

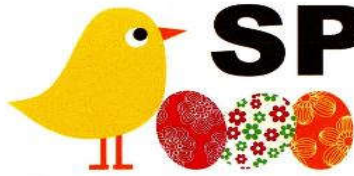
Enjoy a Local Friday Fish Fry or Award-Winning Pierogi during this Lenten Season:

**St. Raphael the Archangel Catholic Church, St. Elizabeth Ann Seton Worship Site, Fish Fry** will be held every Friday in March from 3 to 7:00 PM. Baked & fried fish, fish sandwiches, crab cakes, shrimp, pierogi, haluski, mac & cheese, stewed tomatoes, clam chowder, french fries, and potato soup. Phone orders 2 to 6:30 PM, 412-857-5318. The menu will be posted in their bulletin and online at <https://www.straphaelcgs.org/>.

**Carnegie Ancient Order of Hibernians (AOH) Division 32 Fish Fry** located at the Ukrainian American Citizens Club (302 Mansfield) every Friday during lent beginning February 24th from 4 to 7 PM. Enjoy award-winning, fried and baked fish, haluski, and much more...

Take Care,  
Jack





# SPRING FESTIVAL OF THE EGG

**Sunday, March 19th - 12 pm. - 4 pm.**

**FREE ADMISSION - FREE PARKING**

**Carpatho-Rusyn  
Czech  
Irish  
Indian  
Lithuanian  
Polish  
Slovak  
Swiss  
Egg Artists  
& Much More ...**

**University of Pittsburgh  
Alumni Hall - Connolly Ball Room  
4227 5th Avenue  
Pittsburgh (Oakland), Pa. 15260**

**Hosted By:**

The Polish Nationality Room  
The Lithuanian Nationality Room

**Support From:**

The Nationality Rooms Programs  
Slovak SOKOL USA - Vibos Italian Bakery  
Lithuanian Citizens Society Of Western Pa.  
Carpatho-Rusyn Society - Polish Falcons Of America  
Polish Falcons Heritage Foundation  
Center for Russian, East European, & Eurasian Studies  
Graduate Organization For The Study Of  
Europe And Central Asia

**FREE ... FREE ... FREE**

**Easter Bunny - Egg Hunt  
Egg Decorating Workshop  
Easter Egg Display & Sale  
Ethnic Pastry Sale  
Palm Weaving - Paper Cutting  
Spring Flower Making  
Children's Egg Decorating  
Springtime FUN For Everyone**

**For Festival Information Info Contact Nationality Rooms Programs: 412-624-6150**

**A FREE Family Oriented Around The World Celebration Of Spring**

Rosetta Kormuth

## DEVITO Lecture Series

Joni Zavitsanos



### My Father's Daughter:

Byzantine Art in the Modern World

Join us for a question-and-answer styled conversation with the artist and Gregory J. Halvatzis about:

- Byzantine iconography—its purpose and importance in the beginning of Christianity
- the modern Byzantine art of Zavitsanos
- the historical development of Byzantine iconography
- the history of the Byzantine Empire (Christian East Roman Empire) & its impact on Christian art

**TUESDAY, MARCH 21, 2023  
7:00 P.M.**

**ALUMNI HALL,  
3RD FLOOR MILLER HALL  
FREE ADMISSION**



**WAYNESBURG  
UNIVERSITY**



**ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА  
„РІДНА ШКОЛА”**

**ЗАПРОШУЄ ВАС НА  
БЛАГОДІЙНИЙ ЯРМАРОК СОЛОДКОЇ ВИПІЧКИ**

Кошти, зібрані з продажу випічки, підуть на допомогу дітям в Україні.

Сподіваємось на вашу підтримку!!!

Дата: 1 КВІТНЯ 2023 р.

Час: 12 год - 15 год

Місце: Зал Української католицької церкви Св.Трійці

**SCHOOL OF UKRAINIAN STUDIES  
“RIDNA SHKOLA”  
BAKE SALE FUNDRAISER**

All the money collected at the bake sale will go towards helping children in Ukraine.

We hope to have your support!!!!

Date: April 1, 2023

Time: 12 pm - 3 pm

Place: Holy Trinity Ukrainian Catholic Church Hall

Address: 730 Washington Ave.

Carnegie, PA 15106





# SPRING FOOD DRIVE



**SATURDAY APRIL 22 | 10:00 AM-2:00 PM**

**CARNEGIE BOROUGH BUILDING PARKING LOT  
1 VETERANS WAY, CARNEGIE, PA 15106**

Join the Carnegie-Collier Rotary Club for a food drive to support  
the Chartiers Valley Service Center's Food Pantry.

## **MOST NEEDED PANTRY ITEMS:**

- DIAPERS
- BABY FOOD
- BABY FORMULA
- PEANUT BUTTER
- BREAD
- WATER
- SOUP
- CANNED FRUIT
- CONDIMENTS
- SEASONINGS
- COOKING OIL
- JUICE

Call Chartiers Valley Service Center for more information (412) 276-4757



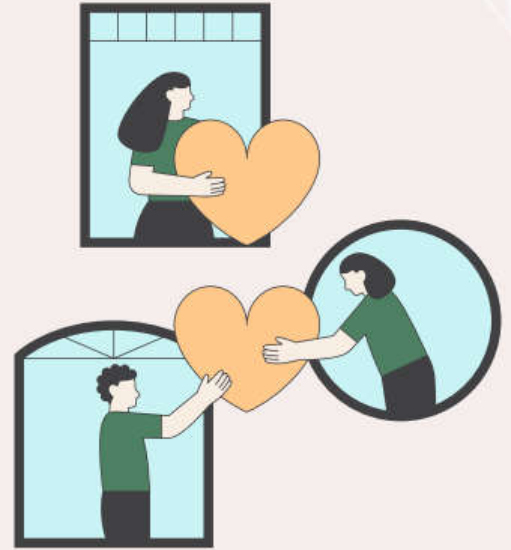
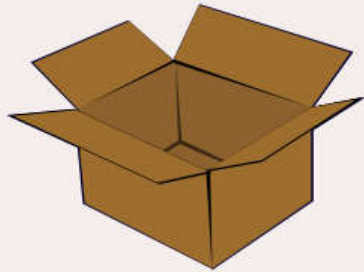
# Spring Cleaning Drop-Off Day

Come by the DTCare Warehouse

**Saturday, May 13th, 9am - 12pm**

**301 Moon Clinton Road, Moon Twp, PA 15108**

As you are cleaning your house, office, or classroom, consider donating items to DTCare to support local and international programs.



## Items we accept:

- **Hygiene items:** soap, toothpaste, toothbrushes, washcloths, deodorant, feminine hygiene products, adult diapers, etc.
- **Medical equipment and supplies:** gauze, bandaids, alcohol wipes, nebulizers, IV poles, Neosporin, hearing aids, tourniquets, etc.
- **Mobility equipment:** crutches, wheelchairs, walkers, canes, rollators, shower chairs, braces, hoists, prosthetics equipment, etc.
- **Art and school supplies:** crayons, paints, notebooks, beads/string, tape, kids' scissors, backpacks, glitter, stickers, glue sticks, etc.
- **Children's items:** toys, sports equipment, diapers, baby carriers/strollers, baby wipes, Legos, educational toys, etc.

## Items we don't accept:

- **Medication**
- **All clothing except:** socks, new underwear and bras, good condition children's clothes, winter hats, and gloves
- **Household items:** lamps, furniture, artwork/picture frames, etc.
- **Anything with batteries/electric**

Simply drop off your items at this time and location, and we will handle the rest! For questions and more information, please email [info@dtcare](mailto:info@dtcare), or call (412) 262-2755, ex 245.



# Calendar of Events

March 25 Pysanky Workshop  
April 2 55<sup>th</sup> Annual Pysanky Sale

## COFFEE HOUR

Mar 12 Victor & Natalie Onufrey, Oksana Aleksandrov, Olesya Zelenyak  
Mar 19 Michael, Michael & Mikaela Kapeluck  
Mar 26 Jim & Irene Rozum, Natalie Turicik

## Parish Weekly Schedule

Monday

### **Kyiv Ukrainian Dance Ensemble & School**

Rehearsals begin every Monday at 6:00 pm. Classes for all ages.  
For more info call Director Natalie Kapeluck or just stop down any Monday

Thursday Morning

### **Senior Coffee Hour**

*You're invited* to our FREE coffee and donuts, and sometime pancakes, French toast or waffles every Thursday from 10:00 AM to 11:30 . . .or whenever it's over. At the parish hall. **YOU ARE NOT PERMITTED TO BRING ANYTHING!!!** However, bring a Friend!!!

3<sup>rd</sup> Sunday of the Month

### **St John & Martin's Closet**

Clothing for men, women and children. Bedding & towels  
Trade something old for something new, leave a donation. or just take what you need.  
Donations of clean, gently used or new clothing/bedding accepted when the closet door is open.  
Call 276-9718 to schedule a donation.

### **Parish Website/Social Media**

**To Submit items for publication on website & social media**

>email any information to be included on the Website, Facebook or Instagram to Parish Technology.

If you have any fliers or jpgs please include them, but not necessary.

E-mail Technology at [technology@orthodoxcarnegie.org](mailto:technology@orthodoxcarnegie.org)

Please indicate the time frame you would like items posted to website and/or social media.

Find & follow us on:



**BULLETIN SPONSOR DATES**

Mar. 5 \_\_\_\_\_  
Mar. 12 \_\_\_\_\_  
Mar. 19 \_\_\_\_\_  
Mar. 26 \_\_\_\_\_

Apr. 2 \_\_\_\_\_  
Apr. 9 \_\_\_\_\_  
Apr. 16 \_\_\_\_\_  
Apr. 23 \_\_\_\_\_  
Apr. 30 \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**BULLETIN SPONSOR FORM**

Sponsor \_\_\_\_\_  
In Honor of \_\_\_\_\_  
In Memory of \_\_\_\_\_  
Date of Bulletin you wish to sponsor \_\_\_\_\_  
Donation (\$20. minimum suggested) \_\_\_\_\_  
(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter") \_\_\_\_\_



\*\*\*\*\*

SS. Peter & Paul  
Ukrainian Orthodox Church  
PO Box 835  
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED